

JULIO 2010

\$37.00

REVISTA INTERNACIONAL
DE ARQUITECTURA,
DECORACIÓN Y DISEÑO

AD

ARCHITECTURAL DIGEST • LAS CASAS MÁS BELLAS DEL MUNDO

RESIDENCIAS EN EL

Paraíso

PALMA DE MALLORCA, BAHÍA DE BANDERAS,
ST. TROPEZ, CD. MÉXICO, LOS CABOS

*Sandra
Espinet*

EL TOQUE
FEMENINO DE LA
DECORACIÓN

**ARQUITECTURA
SUSTENTABLE**

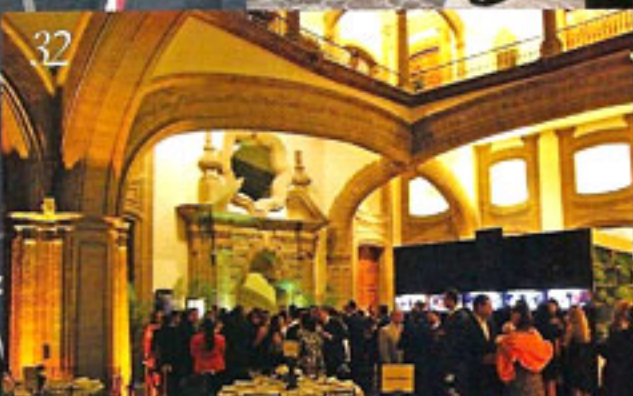
*Cómo vivir el confort
de un desarrollo ecológico*

2010
CONVOCATORIA
ICONOS
DEL
DISEÑO



7 12744 92836 5 07

Sara Hernández y Eduardo Terrazas. 24. Enrique Zomilla, David Solís y Farid Acouragh. 25. Ana y Gerardo Ruiz. 26. Cristina y Francisco Pineda. 27. Lourdes Berho. 28. David Solís y Nallely Vázquez. 29. Zally y Roy Azar. 30. Gerardo Ruiz, Héctor Velasco Facio y Alex Carranza. 31. Genaro Guerrero. 32. Concurrida recepción. 33. Ximena y Luis de Vilafranca. 34. Carla y José Primeyes. 35. Ana Quiroz, Francisco Espinosa y Alba Damián. 36. María Isabel Gómez y Jorge Van Hoorde. 37. Eugenia González y Lorenzo Díaz. 38. Rogelio García-Mora y Angélica Kurz. 39. Silvia y Rafael Molano. 40. Ana Victoria Taché y Pablo Quintana. 41. Sandra Espinet y Emilio Cabrero. 42. Ana Ordoñez y José Rivera Río. 43. David Solís y Sandra Espinet.



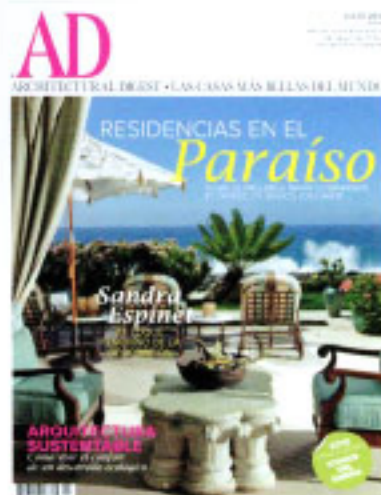
Después de la exquisita cena, los invitados presenciaron un panel donde Javier Sordo Madaleno, Sandra Espinet y Emilio Cabrero hablaron sobre el futuro de la arquitectura y del diseño en nuestro país. "Seguiremos mostrándoles a los lectores lo mejor de la arquitectura, el diseño y el interiorismo en el mundo", concluyó David Solís. **AD**



AD

contenido

104



Portada La diseñadora de interiores Sandra Espinet ha creado un departamento ecléctico con vistas poderosas al impresionante azul del mar de Los Cabos. Pág. 96.

Artículos

76 EXTRAVAGANCIA EN MALLORCA

Arquitectura: TecArchitecture
Por Karine Monié
Fotografías de Gaëlle Le Boulicault
y Marcel Wanders Studio

86 PASIÓN POR CADA DETALLE

Por Greta Arcila
Fotografías de Jaime Navarro

96 AMBIENTE GLORIOSO

Diseño interior: Sandra Espinet de
Square One/Por Ana Quiroz
Fotografías de Héctor Velasco Facio

104 PARAÍSO TERRENAL

Arquitectura: Abax
Por Liliana Lejarazu
Fotografías de Mark Callanan

112 FARE MOANA

Texto y fotografías: Luis Ridao
Realización: Marina Gallo

20





Ambiente glorioso

La diseñadora de interiores Sandra Espinet ha creado un departamento ecléctico con vistas poderosas al impresionante azul del mar de Los Cabos, que une las aguas del Golfo de California y del Océano Pacífico

DISEÑO INTERIOR: SANDRA ESPINET DE SQUARE ONE
POR ANA QUIROZ
FOTOGRAFÍAS DE HÉCTOR VELASCO FAGO



Al territorio entre San José del Cabo y Cabo San Lucas tradicionalmente se le ha denominado Los Cabos, y en este maravilloso paisaje que reúne los tonos dorados del desierto de Baja California Sur con el intenso azul de las aguas del Golfo de California y del Océano Pacífico, se han asentado importantes desarrollos turísticos e impresionantes fraccionamientos con casas de verano.

Hace más de 10 años, la diseñadora de interiores Sandra Espinet llegó a Los Cabos como parte de su pasión por conocer lugares nuevos y pronto regresó con la intención de adquirir una casa de descanso. Después de permanecer un tiempo considerable en este mágico lugar,

Página opuesta A la entrada de la residencia se encuentra una ventana de madera con influencia marroquí, diseñada por Sandra Espinet. La consola debajo de la ventana es de la línea de mobiliario A. Rudin; la flanquean dos piezas de madera antigua de la India (derecha) e Indonesia (izquierda). La figura religiosa es de origen guatemalteco y fue adquirida en la galería Dos Gallos, en Los Ángeles. El tapete es oriental de la marca Age John. **Arriba** El sofá colgante del patio de entrada es de Terra Fumiture. **Izquierda** El diseño del comedor en la terraza es de Square One y lo produjo Tomás Enrique.

A photograph of a dining room. In the foreground, a wooden dining table is set with plates, red coral decorations, and a large, intricate wooden sculpture. The chairs have dark wood frames and patterned upholstery. A large, ornate chandelier hangs from the ceiling. On the wall, there is a framed painting of a landscape with a body of water and a small building. A decorative sconce with a green circular element is mounted on the wall. The overall atmosphere is warm and elegant.

“TRABAJO CON **INSPIRACIÓN**
Y LA **ESPONTANEIDAD**. LAS
PRIMERAS **IDEAS** SIEMPRE SON
LAS **MEJORES**. LOS VIAJES
CULTIVAN LA **CREATIVIDAD**”,
SANDRA ESPINET



Izquierda Para la recámara de huéspedes se eligió una cabecera forrada en tela de Donghia, con un diseño de influencia maya. La mesa de noche es una antigüedad proveniente de China. **Arriba y abajo** Vestes del baño, donde destaca la carpintería de Isael González y el mármol travertino de Natural Stone. El candelabro es de herrería de San Miguel de Allende. **Página opuesta** Otra recámara de huéspedes. La cabecera de madera se realizó a partir de una puerta antigua. Lámparas de Dagmar Design; ropa de cama de Anali; tapete de Aga John; las sillas son antigüedades españolas. El armario es creación del ebanista Mario Urbina.

la diseñadora decidió ampliar su despacho con sede en Los Ángeles y creó la firma Square One, donde un destacado grupo de diseñadoras de interiores ha desarrollado, desde 2002, sofisticados espacios habitables frente al mar.

El equipo de Square One ha diseñado más de 100 residencias en casi 10 años de trabajo y su filosofía se fundamenta en crear ambientes únicos para sus clientes, a partir de una selección individual de accesorios, paleta de color, carpintería y mobiliario.

Para la remodelación de este departamento de 450 metros cuadra-

dos, Sandra Espinet viajó con Enriqueta Guzmán, diseñadora de obra, a San Miguel de Allende en busca de elementos y detalles para armonizar un ambiente ecléctico, el cual ya tenía una fuerte carga de elementos marroquíes por un reciente viaje a Marruecos, de donde también se importaron algunos accesorios. "Mis clientes viven por tres meses en este departamento, pues su casa principal está en Houston, Texas, pero ellos buscan tranquilidad y confort cuando están en Cabo. Son personas muy interesantes, con mucha información, así que la casa cap-





"NOS GUSTA CREAR **ESPACIOS ÚNICOS**, CON CALIDAD Y CONFORTABLES, DONDE **NUESTROS CLIENTES** PUEDAN SENTIRSE **TRANQUILOS** E IMAGINANDO LA **VIDA PERFECTA**"





Página opuesta y derecha

La terraza de la residencia es un espacio perfecto para la contemplación del mar. Las olas rompan frente a la residencia. Las poltronas son de Terra Furniture, la mesa es de Michael Taylor y las sillas provienen de Century Design. La sombrilla fue adquirida en Murray's.



ta su esencia, ya que en ella también existe mucha información, por eso la abundancia de elementos. Propusimos un diseño que no se lee con facilidad", señaló la diseñadora de interiores Sandra Espinet.

La casa está colmada de detalles, como los diseños pintados por artistas locales, la madera trabajada en sitio y los mosaicos creados en exclusiva para la residencia. Incluso la vajilla posee un diseño único, pues Sandra Espinet considera que cada uno de sus espacios debe percibirse diferente, tener una sorpresa, ya que muchos de sus clientes son vecinos y visitan recurrentemente sus casas, así que su reto es brindar espacios personales a pesar de trabajar en ocasiones con un *layout* de arquitectura similar. "Me gusta que cuando la gente entre a su casa, sienta un sabor diferente. Si no logras sorprender con lo que has creado, si no tocas y excitas la sensibilidad del morador, entonces significa que sólo has repetido lo que otros ya han hecho, y eso es lo peor que le puede pasar a un diseñador", aseguró Sandra Espinet. **AD**